

Centre de santé et de services sociaux  
de la Montagne



Centre affilié universitaire

# Rapport annuel 2010-2011



PROGRAMME RÉGIONAL D'ACCUEIL ET  
D'INTÉGRATION DES DEMANDEURS D'ASILE

> Centre de santé et de services sociaux

DE LA MONTAGNE



## TABLE DES MATIÈRES

Mot de la direction .....	3
Mandat .....	4
Clientèle .....	4
• Profil	
• Provenance	
• Répartition par territoire	
• Mineurs non accompagnés .....	7
Répartition selon le pays d'origine	
Répartition selon la langue maternelle	
Répartition selon l'âge	
Répartition selon la région administrative	
Centres d'hébergement.....	10
Données services sociaux ....	11
• Accueil	
• Sessions d'information au YMCA	
• Prise en charge	
• Représentation désignée	
Données services de santé .....	12
Faits saillants	
• Services sociaux .....	13
Accueil	
Prise en charge	
Équipe SBF	
Formation des intervenants	
Santé publique	
Lien avec les partenaires	
Évènements qui ont assuré la visibilité du programme	
• Services administratifs .....	14
• Services de santé .....	15
Projections 2011-2012 .....	18
Ententes formelles .....	19
Liste des acronymes.....	20

## MOT DE LA DIRECTION

Achalantage plus stable que dans les années antérieures, projets importants entamés, partenariats établis... l'année 2010-2011 nous aura permis de travailler en continuité avec les objectifs de notre plan d'action à travers les projets qui nous tiennent à cœur.

Pensons au projet « École PRAIDA », qui répond à la fois à la mission universitaire du CSSS et aux besoins de nos partenaires, tout en partageant notre expertise en interculturel développée depuis tant d'années. En accueillant des stagiaires universitaires, en formant des intervenants du réseau de la santé et des services sociaux, ainsi que du secteur communautaire, nous voyons le début du rayonnement de l'École PRAIDA et nous en sommes très fiers.

Pensons au Centre de jour qui, en partenariat avec le YMCA, a vu ses activités consolidées, si bien que de plus en plus de clients aux prises avec des problématiques liées à la pauvreté trouvent des ressources qui leur donnent espoir. Par exemple, une priorité est donnée aux femmes monoparentales avec plusieurs enfants.

D'un point de vue administratif, nous sommes convenus, avec les YMCA du Québec et le Module du nord québécois (MNQ), d'amender notre entente avec la Résidence du YMCA hébergeant notre clientèle demandeuse d'asile pour inclure, à titre d'utilisateur subsidiaire, la clientèle inuit du MNQ en traitement médical à Montréal. Ainsi, les inuit sont accueillis dans un milieu optimal tout en contribuant au quota financier de cette ressource expérimentée.

Pensons aussi à notre participation au « Comité de travail du MSSS sur le bilan de santé physique et psychosocial des réfugiés et des demandeurs d'asile à leur arrivée au Québec. », par le biais d'un représentant médical délégué par notre CSSS. Cela a mené à une série de recommandations visant à mieux adapter le réseau régional de services à cette clientèle vulnérable demandeuse d'asile et réfugiée.

Pensons, enfin, à la consolidation d'un poste d'intervenant pour le soutien et l'évaluation des familles d'entraide accueillant les mineurs demandeurs d'asile non accompagnés (MNA) de leurs parents. Cette ressource répondra également aux besoins des MNA aux niveaux scolaire (aide aux devoirs) et loisir, afin de faciliter leur intégration dans la société d'accueil. Notons que ce poste, en outillant les familles d'entraide, répond au besoin d'encadrement des MNA.

Malgré tout, comme à chaque année, nous avons vécu des changements importants.

Ainsi, notre début d'année 2011 a été marqué par la restructuration du Programme fédéral de santé intérimaire (PFSI). Citoyenneté et immigration Canada a changé l'assureur gestionnaire de cette couverture médicale d'urgence offerte aux demandeurs d'asile le 17 janvier dernier et cela nous a mobilisés pendant plusieurs semaines, particulièrement en ce qui concerne le volet santé du PRAIDA. Nous avons même interpellé l'Agence de santé et de services sociaux, ainsi que le MSSS à ce sujet.

L'implantation du dossier patient numérisé a aussi mobilisé nos troupes, si bien que nous pouvons maintenant bénéficier de cette nouveauté.

Nous sommes maintenant prêts pour 2011-2012 à tous les niveaux.

Nous porterons, entre autres, une attention particulière au suivi des amendements à la loi de l'Immigration, qui modifient profondément le processus de demande d'asile au pays (notamment avec une réduction drastique des délais de procédure devant la CISR). Ces changements annoncent des défis majeurs à notre façon d'intervenir auprès de notre clientèle.

Nous remercions notre personnel pour son dévouement, ainsi que nos partenaires institutionnels et communautaires pour leur apport dans nos réalisations. Ça promet pour l'année à venir!

Claude Malette, Directeur

## MANDAT

Au sein du CSSS de la Montagne, en vertu d'un mandat régional, le PRAIDA répond aux besoins des demandeurs d'asile sur le territoire du Québec en vertu de l'article 80 de la Loi sur la santé et les services sociaux.

Le PRAIDA offre:

- des services de santé et des services sociaux aux demandeurs d'asile et aux personnes en besoin de régularisation de statut d'immigration.
- des expertises et du soutien aux organismes publics et communautaires auprès de cette clientèle.
- des services de formation et recherche.

## CLIENTÈLE\*

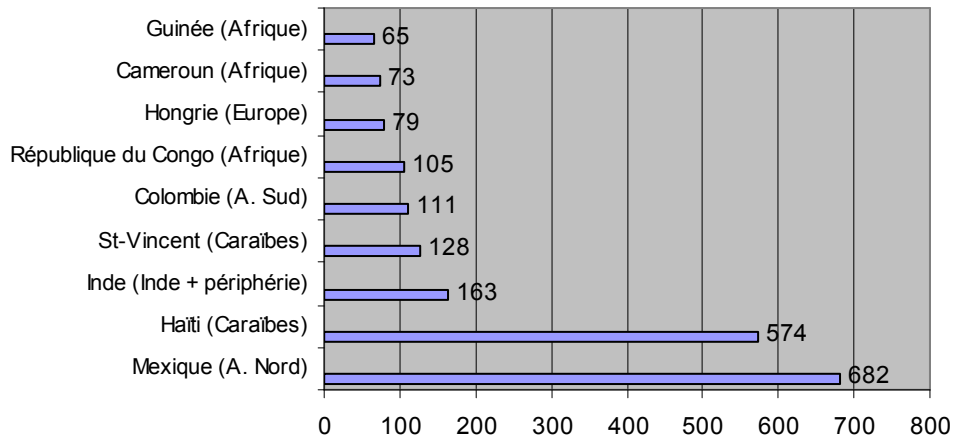
### PROFIL DES CLIENTS DU PRAIDA

- Personnes désireuses de demander le statut de réfugié, mais qui ne se sont pas encore présentées à l'immigration
- Demandeurs d'asile avec ou temporairement sans la couverture médicale du PFSI
  - Demandeurs en processus de revendication du statut de réfugié
  - Demandeurs d'asile refusés par la CISR:
    - En préparation de leur départ volontaire ou de leur renvoi du Canada
    - En processus de révision judiciaire à la Cour fédérale
    - En demande d'ERAR à la CIC (évaluation des risques avant renvoi)
    - En demande de résidence permanente pour considérations humanitaires
    - Sous pays moratoire (suspension indéfinie du renvoi)
- Personnes autres que les demandeurs d'asile en situation de régularisation de leur statut par voie de demande d'ERAR ou de résidence permanente pour considérations humanitaires

**NB:** Il est à noter que le soutien financier et/ou l'hébergement ne sont offerts qu'aux demandeurs d'asile.

## PROVENANCE

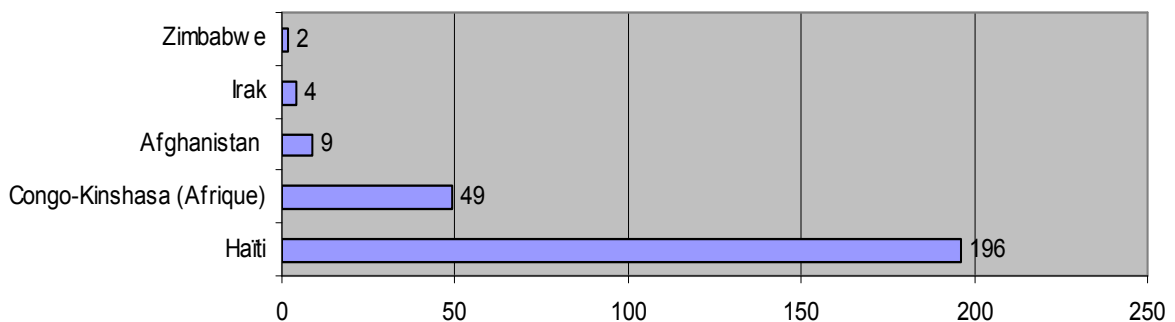
### Les 10 principaux pays en tête de liste de provenance de la clientèle du PRAIDA (2010-2011)



\*N.B. Les enfants nés aux États-Unis ne sont pas inclus dans ce tableau, puisque les dossiers PRAIDA sont ouverts au nom du requérant principal de la famille.

Les ressortissants des **pays moratoires** (dont la revendication au statut de réfugié a été refusée mais dont l'exécution du renvoi dans leur pays est suspendue indéfiniment en raison de l'instabilité qui y prévaut) demeurent au Canada pour une durée indéterminée et avec un statut indéfini occasionnant divers problèmes liés à l'incertitude quant à leur avenir, l'incapacité de réunir les membres de leur famille et divers autres obstacles à leur intégration au Québec. Au PRAIDA la prise en charge assure les services psychosociaux et les liens avec les services médicaux à cette clientèle qui se vulnérabilise progressivement..

### Répartition des nouveaux clients du PRAIDA provenant de pays moratoires (2010-2011)



## RÉPARTITION PAR TERRITOIRE

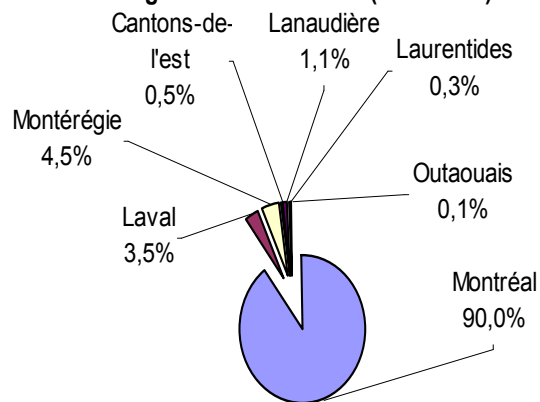
### Répartition des nouveaux usagers selon le territoire de CLSC (2010-2011)

Côte-des-Neiges	12,0%
Métro	11,4%
Parc-Extension	8,7%
Montréal-Nord	6,3%
Saint-Michel	5,2%
Lasalle	4,8%
Saint-Laurent	3,6%
Ahuntsic	3,4%
Rosemont	3,4%
Bordeaux-Cartierville	3,0%
Saint-Léonard	2,6%
Hochelaga-Maisonneuve	2,2%
Notre-Dame-de-Grâces	2,2%
Snowdon	2,2%
Lachine	2,2%
Villeray	2,2%
Côte-Saint-Luc	1,5%
Verdun	1,3%
Anjou	1,3%
Brossard - Saint-Lambert	1,3%
Rivière-des-Prairies	1,2%
Chomedey	1,1%
Pointe-aux-Trembles	1,1%
Saint-Henri	1,1%
Longueuil-Est	0,9%
Mercier-Ouest	0,9%
Pierrefonds	0,9%
Longueuil-Ouest	0,9%
Plateau-Mont-Royal	0,9%
Pont-Viau	0,9%
Duvernay	0,8%
Montréal - Centre-Sud	0,7%
Sainte-Rose-de-Laval	0,7%
Mercier-Est	0,6%
Mont-Royal	0,6%
Saint-Paul	0,6%
Dollard-des-Ormeaux	0,5%
Pointe-Saint-Charles	0,5%
Saint-Hubert	0,5%
Saint-Louis-du-Parc	0,5%

Les Moulins	0,4%
Montréal - Centre-Ville	0,4%
Sherbrooke	0,4%
Châteauguay-Mercier	0,3%
Petite Patrie	0,3%
Lac Saint-Louis	0,2%
Saint-Constant - La Prairie	0,2%
Deux-Montagnes - Mirabel	0,1%
Hull	0,1%
La Rivière-du-Nord - Mirabel	0,1%
Lajemmerais	0,1%
Saint-Jean-sur-Richelieu	0,1%
Chambly-Carignan-Marieville	0,1%
Coaticook	0,1%
Drummond	0,1%
L'Assomption	0,1%
Thérèse-De Blainville	0,1%
Vaudreuil-Soulanges	0,1%

Les données ne tiennent compte que de la personne au nom de laquelle le dossier est ouvert.

### Répartition des nouveaux usagers selon la région administrative (2010-2011)



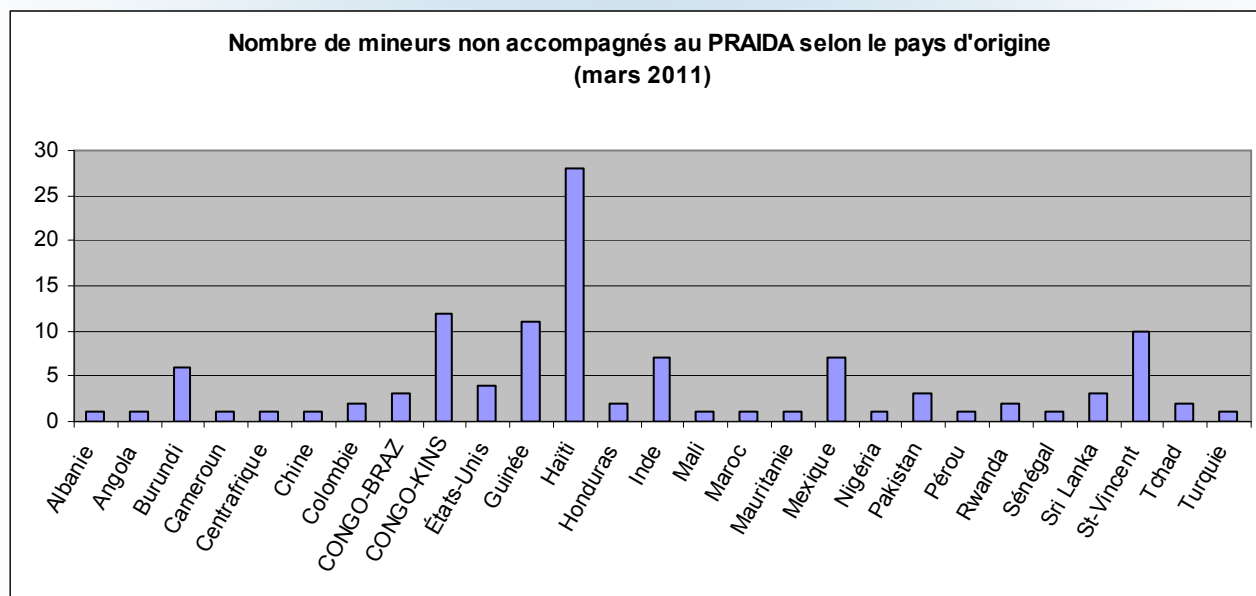
\*N.B. Les territoires de CLSC dont la répartition d'usagers est établie à 0% ont moins de cinq usagers PRAIDA.

## PROFIL DES MINEURS NON ACCOMPAGNÉS

Les mineurs non-accompagnés sont des jeunes demandeurs d'asile âgés de moins de 18 ans, séparés de leurs deux parents et qui se retrouvent sur le territoire sans adulte légalement responsable. La responsabilité du PRAIDA à l'égard des mineurs non-accompagnés est d'assurer leur prise en charge depuis l'arrivée jusqu'à l'obtention de la résidence permanente. Cette prise en charge a de spécifique qu'elle doit s'articuler simultanément entre deux aspects déterminants de la vie du jeune revendicateur, soit les besoins psychosociaux et ceux de l'immigration.

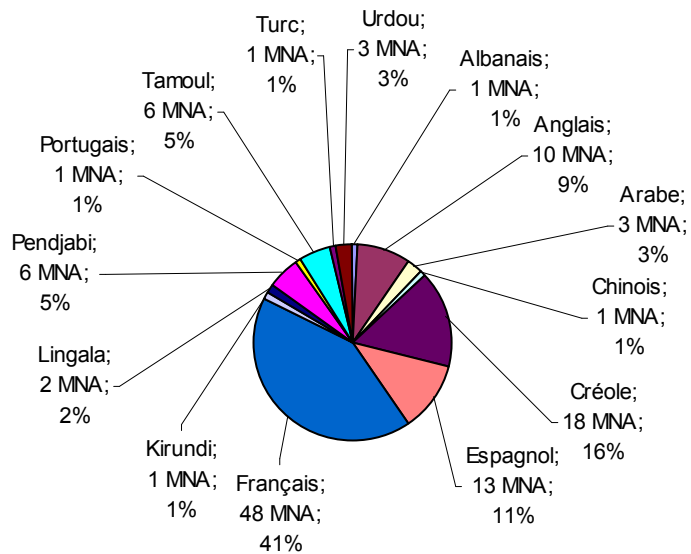
La complexité du travail avec cette clientèle réside, entre autres, dans le fait que ce sont des jeunes qui vivent des deuils importants soit celui des parents, du pays, du statut, du milieu social et qui doivent simultanément entamer des démarches pour régulariser leur statut à l'immigration.

Nombre d'utilisateurs MNA en avril 2010	137
Nombre d'utilisateurs MNA transférés au Centre Jeunesse durant l'année	7
Nombre d'utilisateurs MNA devenus majeurs durant l'année	54
Nombre de fermeture de dossiers d'utilisateurs MNA durant l'année	14
Nombre de nouveaux utilisateurs MNA suivis depuis avril 2010	52
Nombre d'utilisateurs MNA en mars 2011	114
Nombre d'utilisateurs MNA traités au total d'avril 2010 à mars 2011	189

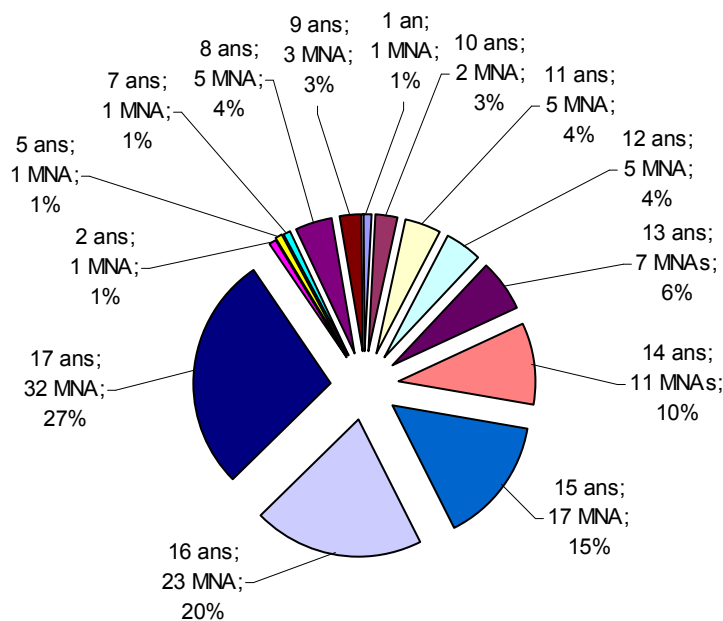


## PROFIL DES MINEURS NON ACCOMPAGNÉS

Nombre de mineurs non accompagnés au PRAIDA selon la langue maternelle (mars 2011)

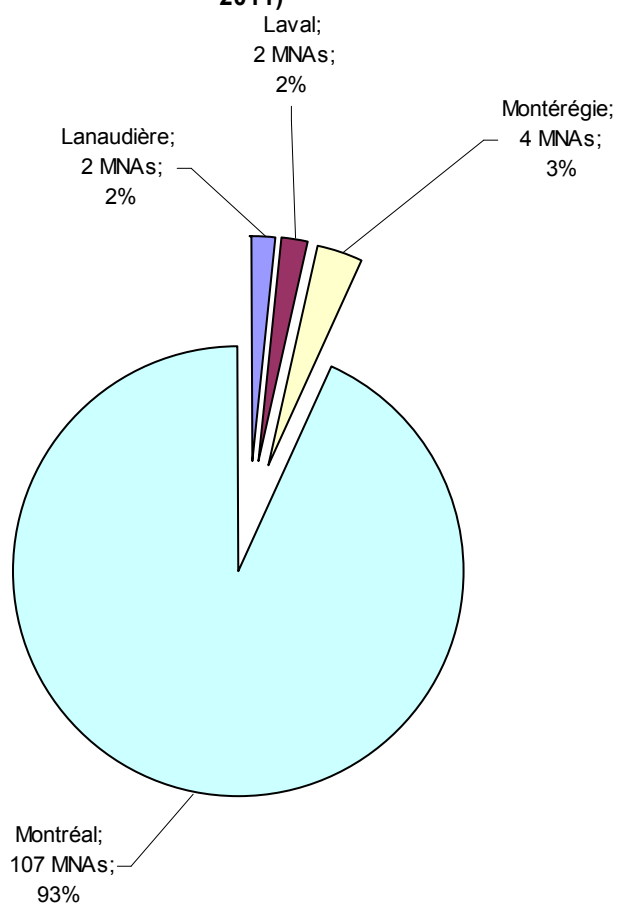


Nombre de mineurs non accompagnés au PRAIDA selon l'âge (mars 2011)



## PROFIL DES MINEURS NON ACCOMPAGNÉS

Nombre de mineurs non accompagnés au PRAIDA selon la région administrative (mars 2011)



## CENTRES D'HÉBERGEMENT

### Moyenne quotidienne d'usagers hébergés d'urgence dans les ressources du PRAIDA

	2009-2010	2010-2011
YMCA	96	36
Maison Juan Moreno	10	3
Montreal City Mission	17	3
Total quotidien	123	42

<b>YMCA</b>	2009-2010*	2010-2011
Nbre de nuitées	35 066	13 309
Nbre d'usagers hébergés	2 797	958

<b>Centre Juan Moreno</b>	2009-2010	2010-2011
Nbre de nuitées	3 407	1 190
Nbre d'usagers hébergés	260	96

Cette ressource a mis fin à ses activités le 31 décembre 2010. Aucun client n'y a été hébergé depuis novembre 2010.

<b>Montreal City Mission</b>	2009-2010	2010-2011
Nbre de nuitées	6 241	1 224
Nbre d'usagers hébergés	464	89

À compter de janvier 2011, aucun client n'a été hébergé au Projet refuge de Montreal City Mission.

\*En cours d'année, le délai d'émission du premier chèque de la sécurité du revenu a été écourté, entraînant une réduction de la durée des hébergements d'urgence et les conditions d'éligibilité à l'hébergement d'urgence a été resserré, réduisant également le nombre de nuitées.

## DONNÉES SERVICES SOCIAUX

	2009-2010	2010-2011
Nb d'usagers uniques desservis	9 878	3 129
Nb de nouveaux dossiers d'usagers*	3 038	1 495

\*Aux services sociaux du PRAIDA, les dossiers sont familiaux et inscrits sous le nom du requérant principal.

### Accueil

	2009-2010	2010-2011
Demandes d'information <sup>1</sup>	2 742	999
Demandes de service <sup>2</sup>	1 739	970
Nb de clients vus <b>sans</b> rendez-vous	11 081	6 302

<sup>1</sup> Toute demande d'information, de référence, de conseil, d'assistance ou de service téléphonique effectuée par la clientèle ou les institutions publiques ou ONG pour laquelle aucun suivi n'est requis.

<sup>2</sup> Toute demande de services qui requiert une analyse de la part d'un professionnel faisant fonction d'accueil au PRAIDA ou toute autre demande de services nécessitant l'ouverture de dossier, notamment les hébergements d'urgence.

### Sessions d'Information au YMCA 2010-02011\*

	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Janv.	Fév.	Mars	Total
Aide juridique	-	-	-	18	20	11	32	34	-	-	24	-	<b>139</b>
Aide sociale	-	-	-	-	7	-	31	18	12	37	-	25	<b>130</b>
Bienvenue	-	-	-	-	-	29	12	13	-	20	7	8	<b>89</b>
Processus de Migration et de santé	-	-	-	-	-	29	35	7	15	18	34	15	<b>153</b>
Atelier d'échange Interculturel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	<b>9</b>
Atelier d'impôts	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40	<b>40</b>
Développement de compétences pers.	-	-	-	27	63	68	41	38	-	-	86	82	<b>405</b>
Recherche de logement	-	-	-	9	10	13	13	39	3	28	27	2	<b>144</b>
HCR (ACNUR)	-	-	-	-	-	-	41	27	16	36	68	9	<b>197</b>
Police	-	-	-	-	15	-	10	16	11	10	10	13	<b>85</b>
<b>Total de participants</b>	-	-	-	<b>54</b>	<b>115</b>	<b>150</b>	<b>215</b>	<b>192</b>	<b>57</b>	<b>149</b>	<b>256</b>	<b>203</b>	<b>1391</b>

\*Ces activités ont eu lieu dans le cadre du Centre de Jour Praid-YMCA qui a ouvert ses portes le 13 juillet 2010.

## DONNÉES SERVICES SOCIAUX

### Prise en charge

	2009-2010	2010-2011
Nouvelles demandes suivis	224	96
Nouvelles demandes MNA	75	52
Nouvelles demandes de supplément au budget familial	220	96
Nb de clients vus avec rendez-vous*	3 761	4 199

\*Ces données doivent être interprétées sous réserve de rendez-vous potentiels non comptabilisés.

### Représentation désignée

	2009-2010	2010-2011
Entrevues à la CIC*	18*	15
Audiences MNA	20	23
Audiences adulte	26	27
Appels du rôle	7	1
Enquêtes	45	20
Révision de détention	77	24

\*Depuis le 16 novembre 2010, PRAIDA ne participe plus aux entrevues à la CIC.

## DONNÉES SERVICES DE SANTÉ

	2009-2010	2010-2011
Nb d'usagers desservis	1 333	Les données pour la période visée ne peuvent être produites car elles sont incomplètes et partielles du fait que la direction médicale et les Archives du CSSSDLM procèdent à l'optimisation des procédures de saisie des données médicales de l'établissement.
Nb de nouveaux usagers*	555	
Nb de clients vus en rendez-vous	923	
Nb de clients vus <b>sans</b> rendez-vous	798	

\*Aux services de santé du PRAIDA, les dossiers sont individuels.

## FAITS SAILLANTS

Adoption par le conseil d'administration de la mise à jour de la politique du Fonds d'aide aux demandeurs d'asile  
Entente tripartite de service entre le YMCA, le CSSS de la Montagne/PRAIDA et le Module du Nord québécois (MNQ), afin d'inclure au contrat d'hébergement entre le PRAIDA (utilisateur exclusif) et le YMCA, la clientèle du MNQ à titre d'utilisateur subsidiaire

Rôle de leadership dans la concertation et son suivi en vue de dénouer une impasse causée le changement d'assureur (Croix bleue – Medavie) mandaté par Citoyenneté et immigration Canada (CIC) pour administrer le Programme fédéral de santé intérimaire (PFSI)

Accompagnement des ressources d'hébergement d'urgence durant la période de cessation des ententes de service causée par la diminution de la clientèle demandeuse d'asile et pour leurs recherches d'activités alternatives

Niveau d'achalandage de la clientèle stable, contrairement aux années précédentes

Provenance de la clientèle plus diversifiée que les trois dernières années

Mise en place du Centre de jour au YMCA

Projet « École PRAIDA » : démarches pour l'élaboration du document de présentation et mise à l'essai des activités : préparation de matériel didactique, formation des superviseurs de stage, enseignement, supervision et encadrement de 10 stagiaires, ainsi que formation auprès du réseau de santé et de services sociaux

Mineurs non accompagnés (MNA) : mise sur pied d'une approche intégrée entre la représentation désignée, l'intervenante pivot et l'intervenante auprès des familles d'entraide, afin de faciliter l'intégration de cette clientèle dans la société d'accueil

Mise en place de l'aménagement du temps de travail (horaire comprimé)

## SERVICES SOCIAUX

Amorce d'un projet visant l'optimisation des services psychosociaux avec des consultants externes

Soutien aux superviseurs de stage par la coordonnatrice clinique

### Accueil

#### CDN

Reprise des suivis psychosociaux court terme avec la mise sur pied de d'équipes d'intervenantes de garde en alternance

Responsabilisation des intervenantes sur des dossiers prioritaires : VIH, activités au Centre de Jour, formation École PRAIDA, MNA...

Supervision de groupe

Encadrement d'une stagiaire

Amélioration du délai de réponse du soutien téléphonique aux partenaires externes

#### YMCA

Encadrement de trois stagiaires

Consolidation du Centre de jour (sessions de Bienvenue, Aide juridique, Aide sociale, processus de migration et de santé, atelier d'échange interculturel, atelier d'impôts, développement de compétences personnelles, recherche de logement, Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés, Police)

### Prise en charge

Sélection de l'intervenante responsable de la liaison avec le guichet de santé mentale du CSSSDLM (enfants et adultes)

Encadrement de six stagiaires

Amélioration de la qualité des suivis psychosociaux, suite à la restructuration de la prise en charge ayant mené au transfert des dossiers de Supplément au budget familial (SBF) à l'équipe SBF

### Équipe SBF

Début des activités, élaboration des outils, encadrement, supervision, clarification des rôles et des responsabilités

## FAITS SAILLANTS

### Formation des intervenants

- « Intervention planifiée »
- « Tenue de dossier »
- « Intervention de crise »
- « Supervision de stagiaire »
- « Dossier patient numérisé »

### Santé publique

Collaboration du PRAIDA à la relance du projet Femme en santé sous le parapluie de l'organisme Gap-vies

### Lien avec les partenaires

De nombreuses rencontres ont été tenues afin d'assurer une meilleure cohérence entre les services et faciliter le traitement rapide des dossiers des clients.

Présence à plusieurs tables de concertation et partenariat:

- Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada (CISR);
- Centre d'immigration du Canada (CIC);
- Agence des services frontaliers du Canada;
- Ministère de l'immigration et des communautés culturelles (MICC);
- Centre spécialisé des demandeurs d'asile (CSDA) (aide sociale);
- Conseil canadien des réfugiés (CCR);
- Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes (TCRI);
- Haut Commissariat aux Réfugiés (HCR);
- Section Immigration de l'Aide Juridique de Montréal.  
Immigration et pratique sociale (Université McGill, École de travail social)

### Événements qui ont assuré la visibilité du programme

Formation en Interculturel I et II auprès des intervenants du réseau en collaboration avec le Centre de recherche du CSSS DLM

Réponse aux médias sur divers sujets liés au contexte relatif aux demandeurs d'asile

Présentation portant sur la représentation désignée au Haut commissariat des Nations unies pour les réfugiés

Présentation « Politique d'immigration et intervention psychosociale » à la Table de Concertation Jeunesse de Côte-des-Neiges dans le cadre du projet « École PRAIDA »

Présentation « Droits et accès aux services des immigrants et des demandeurs d'asile » auprès des intervenants de l'hôpital St-Luc dans le cadre du projet « École PRAIDA »

Présentation du Centre de jour « Comment briser les isolements des demandeurs d'asile » à la Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes (TCRI)

### **Les faits saillants – SERVICES ADMINISTRATIFS**

Modifications majeures des processus internes et externes, administratifs et cliniques, afin de répondre aux exigences du nouvel assureur du PFSI

Instauration d'un mécanisme de couverture minimale des employés administratifs

Formation informatique de l'équipe administrative

Continuité du recours accru de l'informatique pour rendre disponibles les bases de données du programme.

## FAITS SAILLANTS

Élaboration des processus de travail pour le DPN, en arrimage avec le service des archives, à l'aide d'un comité interne et autres démarches visant l'implantation du DPN

Contribution à la production de plusieurs documents : politique du Fonds d'aide aux demandeurs d'asile mise à jour, entente de service d'hébergement entre le YMCA, le MNQ et notre CSSS, recueil documentaire pour les stagiaires, projet « École PRAIDA » et projet « Centre de jour »

Modification des formulaires destinés au DPN en fonction de la politique du Fonds d'aide aux demandeurs d'asile mise à jour

## SERVICES DE SANTÉ

Durant l'année fiscale 2010-2011, le déficit du personnel médical des services de santé du PRAIDA s'est accentué. Maintenant, le programme compte en tout sept médecins actifs soit l'équivalent en temps clinique de moins de deux médecins à temps plein.

Cette réduction du personnel médical a entraîné la diminution des cliniques sans rendez-vous du PRAIDA à trois jours et enfin à deux jours par semaine.

Les activités médicales variées des médecins du PRAIDA, au sein du CLSC, ont assuré une meilleure visibilité des activités et des besoins auprès du GMF du CLSC de Côte-des-Neiges. Son personnel, avec ses intérêts variés, a aussi pu s'assurer que le PRAIDA soit mieux représenté dans les activités de SIFE et de la Maison Bleue, du Comité de la qualité de l'acte et du CMDP.

En 2010-2011 le personnel infirmier est resté relativement stable et en fin d'année il y avait 1.8 employés à temps complet.

L'appui secrétariat/administratif des services de santé PRAIDA a été consolidé par la titularisation du poste au sein de la DSGSS.

## PROJET SANTÉ

### **Les projets encadrés par le service de santé comprennent :**

Jumelage avec le Project Outreach de la Faculté de Médecine dentaire de l'Université McGill et leurs cliniques de santé dentaire mobile;

Ateliers pour diabétiques en plusieurs langues en collaboration avec la nutritionniste du CLSC de Côte-des-Neiges. Depuis le début de l'année 2011, la clientèle des demandeurs d'asile de PRAIDA santé a été incluse dans l'ensemble de la population cible aux activités du Projet Diabète, dont une de nos infirmières participe à temps partiel;

« Atelier sur la gestion du stress » Groupe de soutien aux nouveaux arrivants animé par les étudiants en médecine de l'Université de Montréal et supervisé par un médecin du PRAIDA.

### **Forum politique**

Participation au « Comité de travail du MSSS sur le bilan de santé physique et psychosocial des réfugiés et des demandeurs d'asile à leur arrivée au Québec »).

Le but de ce comité du MSSS était de produire une série de recommandations visant à mieux adapter le réseau régional de services à la clientèle vulnérable que sont les réfugiés et les demandeurs d'asile. Le rapport final a été présenté à M. Michel Fontaine, sous-ministre associé à la direction générale de la coordination, du financement, des immobilisations et du budget, pour sa considération.

## FAITS SAILLANTS

### Participation au développement d'outils de travail

Développement d'ateliers à travers le Québec sur la santé des réfugiés: Projet pilote en cours d'élaboration; « Evidence based Canadian Comprehensive Mew Immigrant Health guidelines series for Newly Arriving immigrants and refugees » ,CMAJ;

Projet pour migrants à statut précaire, en collaboration avec Médecins du monde;

Rôle dans l'élaboration du document de travail : planification et organisation des services à l'intention des réfugiés et des demandeurs d'asile – MSSS.

### LIENS AVEC LES PARTENAIRES

Membre du comité d'administration du RIVO

Membre du RASMi (Réseau d'action pour la santé des migrants)

### MISSION UNIVERSITAIRE :

#### Formation/Enseignement

Pour l'année fiscale 2010-2011, les services de santé du PRAIDA n'ont reçu qu'un résident du programme de Santé Communautaire de l'Université de Sherbrooke. Cette diminution marquée par rapport aux années précédentes résulte d'une suspension des activités d'enseignement faute de personnel médical suffisant. Les services de santé du PRAIDA en raison du manque de disponibilité des médecins pour une supervision adéquate.

#### Présentations académiques

Le personnel a fait valoir son expertise dans plusieurs présentations académiques :

- « La culture dans la relation médecin-patient », Présentation à la Faculté de médecine de l'Université Laval;
- « J'apprends à vivre avec le cancer au quotidien », Animation d'un atelier, colloque de Vie Nouvelle;
- « Torture and Recognizing Trauma », Présentation aux commissaires de la CISR, CIC ;
- « The Logistics of Medical Care for Asylum Seekers » (Dr DeMargerie), Présentation aux résidents en médecine familiale du CSSS DLM ;
- « Providing Obstetrical Care to the Medically Uninsured : the Patient's Perspective » (Dr Munoz in collaboration with Dr. Lisa Graves et al), Presentation au NAPCRG annual meeting 2010, Seattle, Washington ;
- « L'impact des procédures de statut de réfugié sur les symptômes de victimisation » (Dr Munoz), Colloque À l'Association Québécoise Plaidoyer-Victimes ;
- « Les enjeux éthiques du travail clinique auprès des migrants à statut précaire », Demi journée de réflexion, CRF, CSSS de la Montagne.

#### Participation aux projets de recherche et aux comités de recherche

Trois professionnels du PRAIDA sont membres de l'équipe de recherche FQRSC METISS (Migration et Ethnicité dans les Interventions de Santé en Service social). Ils participent aux projets de recherche et aux comités de recherche suivants :

- « Research on healthcare for the undocumented and uninsured : Systems, policies, practices and their consequences »
- « Undocumented pregnant women. What does the literature tell us? », Projet de recherche, University of Toronto
- « Providing obstetric care to the medically uninsured : A chart review », Projet de recherche, University of Toronto
- « Providing obstetric care to the medically uninsured. The patient's perspective », Projet de recherche
- « Clinical preventive guidelines for primary health care of newly arriving immigrants and refugees » ,
- « Perinatal health equity for women on the move », Migration and reproductive health research, McGill University
- Canadian collaboration for immigrant and refugee health (CCIHR), Ottawa

### **Publications**

Pottie, Tugwell, Narasiah et al. « Summary of clinical preventative care for newly arriving immigrants and refugees to Canada ». Review [www.CMAJ.ca](http://www.CMAJ.ca), June 7, 2010

Swinkels, Pottie, Tugwell, Rashid, Narasiah « Guidelines for recently arrive immigrants and refugees to Canada : Delphi consensus on selecting preventable and treatable conditions » Review [www.CMAJ.ca](http://www.CMAJ.ca), June 14, 2010

Kirmayer, Narasiah, Munoz, Rashid et al. « Common mental health problems in immigrants and refugees : general approach in primary care » Review [www.CMAJ.ca](http://www.CMAJ.ca), July 5 , 2010.

« A retrospective review of prenatal care and perinatal outcomes in a group of uninsured pregnant women » (Dr Munoz in collaboration with Dr. C Jarvis et al) JOGC

« Post traumatic stress disorder. Evidence review for newly arriving immigrants and refugees (Dr Munoz in collaboration with Dr. C. Rousseau) CMAJ

« Stethoscope sans frontieres » (Dr Pelletier), Revue L'oratoire

### **Formation du personnel**

Le personnel de PRAIDA santé a participé aux formations suivantes (entre autres):

Conférence nationale « Canadian Refugee Health », Toronto University

Conférence nationale « Tropical medicine », McGill University

« Le dépistage de la maladie du sein et des cancers gynécologiques chez les nouveaux arrivants », Formation donnée au CSSS DLM .

### **ÉVÉNEMENTS QUI ONT ASSURÉ LA VISIBILITÉ DU PROGRAMME**

#### **Télédiffusion**

Collaboration à la recherche pour un dossier sur la santé des réfugiés; pré-entrevue, documentation, communication avec les patients en prévision d'un tournage dans le cadre de l'émission « Une pilule, une petite granule ».

## PROJECTIONS 2011-2012

### **1. Consolider et faire avancer l'enseignement, la formation et la recherche à travers l'École PRAIDA**

- Formation dans les autres établissements du réseau
- Stagiaires

### **2. Évaluer la possibilité pour le CSSS de la Montagne/PRAIDA de répondre efficacement aux besoins liés au mandat de bilan de santé physique et psychosociale des réfugiés et des demandeurs d'asile**

- Recrutement de médecins
- Bilan de santé physique
- Évaluation psychosociale
- Réseautage (couloirs de service)

### **3. Accroître le rayonnement du PRAIDA à l'échelle internationale**

- Collaboration avec le Service social international (SSI)
- Exploration d'une possibilité de partenariat avec le Haut commissariat des nations unies pour les réfugiés (HCR)

### **4. Favoriser le développement des enfants demandeurs d'asile**

- Évaluation et suivi des enfants aux prises avec des problématiques de développement
- Réponse aux besoins des demandeurs d'asile: aide aux devoirs et recherche d'emploi en été

### **5. Optimisation de nos services**

- Projet d'évaluation et d'amélioration des services psychosociaux du PRAIDA
- Formation pour les intervenants

## ENTENTES FORMELLES

- **CJM-IU/DPJ Protection de la jeunesse (partage de rôle et responsabilités pour la clientèle des mineurs non accompagnés)**
- **Service Social International**
- **Hébergement (ressources intermédiaires : YMCA, FOYER TREMBLAY, L'ODYSSÉE)**
- **Commission de l'Immigration et du Statut de Réfugié du Canada (CISR) : (contrat de services de représentation désignée )**

## ACRONYMES

ASFC :	Agence des services frontaliers du Canada
CJM/IU :	Centres jeunesse de Montréal/Institut universitaire
CIC :	Centre d'Immigration Canada
CISR :	Commission de l'immigration et du statut du réfugié
CSA :	Clinique santé accueil
CSSS :	Centre de santé et des services sociaux
CSSSDLM :	Centre de santé et des services sociaux de la Montagne
DSGSS:	Direction des services généraux et des services spécifiques
ERAR :	Évaluation des risques avant renvoi
LIPR :	Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés
MCH :	Montreal Children Hospital
MNA :	Mineur non accompagné
PFSI :	Programme fédéral de santé intérimaire
PRAIDA :	Programme régional d'accueil et d'intégration des demandeurs d'asile
GRC :	Gendarmerie royale du Canada
SARIMM :	Service d'aide aux réfugiés et aux immigrants du Montréal métropolitain
SBF :	Soutien au budget familial
SSI :	Service social international
SSOBL :	Système de soutien aux opérations des bureaux locaux (Citoyenneté Immigration Canada)
RIVO :	Réseau d'intervention auprès des personnes ayant subi de la violence organisée
YMCA :	Young Men Christian Association